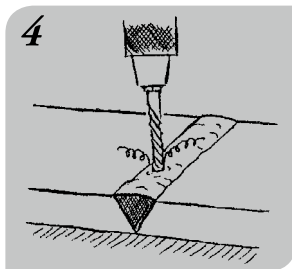
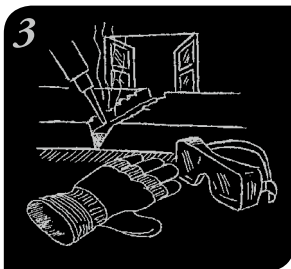


Nachbestellung unter  
[www.etari.de](http://www.etari.de)  
 mit dem Gutscheincode:  
**automarkt**



Achtung  
 Warning  
 Attention  
 Attenzione  
 Atención

## GER Hosch Industrieklebstoff | Hosch Granulat

Hochfester transparenter CA-Kleber. Verbindet in sekundenschnelle, sicher und unkompliziert Gummi, Kunststoffe, Metalle, Holz, Porzellan, Leder, Glas etc. mit- und untereinander. Bei Weichmaterialien (z.B. Gummi, PVC-Plan etc.) bleibt die Naht elastisch. Wasserfeste, kälte-, hitzebeständige und gegen Chemikalien resistente Verbindung. Zum sekundenschneilen Füllen von Löchern, Rissen, Bruchstellen, fehlendem Material oder zur Verstärkung etc. Hosch Industrieklebstoff in Kombination mit Hosch Granulat verwenden. Temperaturbeständig von  $-55^{\circ}\text{C}$  bis  $+95^{\circ}\text{C}$ .

### Anwendung:

Die Flächen der zu verbindenden Teile gründlich von Schmutz, Fett, Öl und Kleberückständen mit Aceton reinigen. Bei extremen Bruchstellen, fehlendem Material und zur Verstärkung Spalten oder Hohlräume mit Hosch Granulat auffüllen. Rückseite abkleben, um ein Durchrieseln zu verhindern. Dabei ist darauf zu achten, dass die Auffüllhöhe nicht mehr als 2-3 mm beträgt. Bei tieferen Spalten oder Hohlräumen ist schichtweises Auftragen nötig. Anschließend Hosch Granulat reichlich mit Hosch Industrieklebstoff tränken. Achtung: Bei der chemischen Reaktion kommt es zu Wärmeentwicklung und Dämpfen.

Schutzhandschuhe und -brille tragen. Dämpfe nicht einatmen. Gut lüften. Nach kompletter Aushärtung (ca. 2 Minuten) kann mechanisch weitergearbeitet werden. Schleifen, Spachteln, Bohren und Überlackieren ist möglich. Hosch Industrieklebstoff lässt sich mit Aceton wieder lösen bzw. entfernen.

### Sicherheitsratschläge:

Ethyl-2-cyanoacrylat CAS 7085-85-0. Index: 607-236-009-9 EC: 230-391-5. Verursacht schwere Augenreizung. Kann die Atemwege reizen. Verursacht Hautreizungen. Einatmen von Dampf vermeiden. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung und Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. BEI EINATMEN: An die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. Behälter dicht verschlossen an einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen.

## ENG Hosch Industrial Glue | Hosch Granulate

High-strength transparent cyanoacrylate adhesive. Bonds rubber, plastics, metals, wood, bone china, leather, glass etc. within seconds, securely and easily. The seam remains elastic for soft materials (e.g. rubber, PVC-material etc.). Watertight, cold, heat and chemical resistant bond. Can be used to fill holes, tears, cracks, missing material in a matter of seconds or to reinforce etc. Use Hosch Industrial Glue in combination with Hosch Granulate. Temperature resistant from  $-55^{\circ}\text{C}$  to  $+95^{\circ}\text{C}$ .

### Application:

Clean the areas which have to be bonded thoroughly from dirt, grease, oil and adhesive residue with acetone. Fill with Hosch Granulate in the event of bigger cracks, missing material or to reinforce gaps or hollows.

Mask the backside in order to prevent the material from trickling out. Please ensure the fill level is no more than 2-3 mm.

It might be necessary to work in layers for deeper gaps or hollows. Then soak the Hosch Granulate sufficiently with Hosch Industrial Glue.

Attention: There will be heat and vapour development due to the chemical reaction. Please wear protective gloves and goggles. Do not inhale vapors. Ensure sufficient ventilation. Work can be carried out mechanically once the adhesive has completely hardened (approx. 2 minutes). Sanding, smoothing, drilling and varnishing is possible. Hosch Industrial Glue can be dissolved or removed with acetone.

### Safety advice:

Ethyl 2-cyanoacrylate CAS 7085-85-0. Index: 607-236-009-9 EC: 230-391-5. Causes serious eye irritation. May cause respiratory irritation. Causes skin irritation. Avoid breathing vapour. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Wear protective gloves/clothing and eye/face protection. IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water. IF INHALED: Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes.

Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Call a POISON CENTER or doctor/physician if you feel unwell. Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed. Dispose of contents and container in accordance with all local, regional, national and international regulations.

## **FRE** Hosch Colle Industrielle | Hosch Granules

Colle cyano transparente à hautes performances. Colle instantanément, de manière sûre et simple, le caoutchouc, le plastique, le métal, le bois, la porcelaine, le cuir, le verre etc. que ce soit entre matière identique ou différente. Pour les matières souples (par exemple le caoutchouc), le cordon reste élastique. Imperméable, résistant à la chaleur, au froid et aux produits chimiques. Pour remplir rapidement les trous, les fissures, les endroits endommagés, combler un manque de matière ou pour renforcer etc..., utiliser la Hosch Colle Industrielle en association avec les Hosch Granules. Résistance thermique  $-55^{\circ}\text{C}$  à  $+95^{\circ}\text{C}$ .

### **Utilisation:**

Les surfaces à coller doivent être exemptes de poussière, d'huile, et de résidus de colle, dégraissées avec de l'acétone. Dans le cas d'endroits endommagés, de matière manquante et de renforcement, remplir avec les Hosch Granules. Protéger l'autre côté de la pièce pour éviter les coulures. Il faut veiller à ce que la hauteur de remplissage ne dépasse pas 2-3 mm.

En cas de corps creux profond, appliquer plusieurs couches. Enfin, imprégner abondamment les Hosch Granules avec la Hosch Colle Industrielle. Attention: pendant la réaction chimique apparaît un dégagement de chaleur et de vapeur. Porter des gants et des lunettes de protection.

Ne pas respirer la vapeur. Bien aérer. Après le durcissement complet (env. 2 minutes) un travail mécanique peut être effectué: meuler, mastiquer, percer, peindre. Hosch Colle Industrielle se dissout avec de l'acétone.

### **Conseils de prudence:**

2-cyanoacrylate d'éthyle CAS 7085-85-0. Index: 607-236-009-9 EC: 230-391-5. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut irriter les voies respiratoires. Provoque une irritation cutanée. Éviter de respirer les vapeurs. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Porter des gants/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. EN CAS D'INHALATION: transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales.

## **ITA** Hosch Adesivo Industriale | Hosch Granulato

Adesivo cianoacrilico trasparente ad altissima resistenza. Incolla immediatamente, in modo sicuro e semplice, gomma, materiali sintetici, metalli, legno, ceramica, cuoio, vetro ecc. In caso di materiali teneri (p.es. gomma, pellicole in PVC ecc.) la cucitura rimane elastica.

Incollaggio resistente all'acqua, al freddo, al calore e alle sostanze chimiche. Per il riempimento rapido di fori, fessure, punti di rottura e in caso di materiale mancante o come rinforzo impiegare Hosch Adesivo Industriale in combinazione con Hosch Granulato.

Resistenza termica da  $-55^{\circ}\text{C}$  fino  $+95^{\circ}\text{C}$ .

### **Impiego:**

Pulire accuratamente le superfici delle parti da incollare da sporco, grasso, olio e residui di adesivi con acetone. In caso di punti di rottura estremi, materiale mancante e per il rinforzo delle parti occorre riempire le fessure o le cavità con Hosch Granulato. Chiudere il lato posteriore con nastro adesivo per evitare la perdita della polvere. Non superare lo spessore di 2-3 mm di polvere. In caso di fessure o cavità più profonde si deve applicare il prodotto a strati. In seguito bagnare Hosch Granulato abbondantemente con Hosch Adesivo Industriale. Attenzione: durante la reazione chimica si sviluppano calore e vapori. Portare guanti e occhiali di protezione idonei. Non inalare i vapori. Provvedere ad una buona ventilazione. Dopo il completo indurimento (ca. 2 minuti) si può procedere alla lavorazione meccanica. È possibile levigare, stuccare, forare e sovrapp verniciare con altri. Hosch Adesivo Industriale si può sciogliere o eliminare con acetone.

### **Consigli di prudenza:**

2-cianoacrilato di etile CAS 7085-85-0. Index: 607-236-009-9 EC: 230-391-5. Provoca grave irritazione oculare. Può irritare le vie respiratorie. Provoca irritazione cutanea. Evitare di respirare i vapori. Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. Indossare guanti e indumenti protettivi, proteggere occhi e viso. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'fortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico. Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato. Smaltire il prodotto e il recipiente secondo ogni regolamento locale, regionale, nazionale e internazionale.

## **SPA** Hosch Adhesivos Industriales | Hosch Granulado

Adhesivo de cianoacrilato transparente altamente resistente. Pega en cuestión de segundos gomas, plásticos, metales, madera, porcelana, cuero y vidrio entre sí de manera sencilla y sin complicaciones. En materiales blandos (p. ej. goma, lámina de PVC, etc.) el empalme mantiene su consistencia elástica. Unión resistente al agua, a la temperatura (frío/calor) y a los productos químicos. Utilice el Hosch Adhesivos Industriales en combinación con el Hosch Granulado para el relleno ultrarrápido de agujeros, fisuras, puntos de rotura, faltas de material o como refuerzo. Resistente a la temperatura de  $-55^{\circ}\text{C}$  a  $+95^{\circ}\text{C}$ .

### **Aplicación:**

Eliminar minuciosamente toda suciedad, grasa, aceite o restos de adhesivo de las superficies de las piezas a pegar con acetona. En caso de puntos de rotura extremos, falta de material o refuerzo, rellene los resquicios o huecos con el Hosch Granulado. Cubra la parte trasera con cinta adhesiva para evitar el goteo. Asegúrese de que el grosor del relleno no sobrepase de 2 a 3 mm. En el caso de huecos o resquicios más profundos será necesaria la aplicación en capas. A continuación, empape copiosamente el Hosch Granulado con el Hosch Adhesivos Industriales. Atención: a causa de la reacción química se generará calor y se producirán vapores. Use guantes y gafas de protección. No inhale los vapores. Proporcione una buena ventilación. Tras el endurecimiento completo (aprox. 2 minutos) podrá seguir manipulando mecánicamente las piezas adheridas. Es posible además el lijado, alisado, taladrado y sobrepintado. El Hosch Adhesivos Industriales puede ser eliminado mediante el uso de acetona.

### **Consejos de seguridad:**

2-cianoacrilato de etilo CAS 7085-85-0. Index: 607-236-009-9 EC: 230-391-5. Provoca irritación ocular grave. Puede irritar las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Evitar respirar los vapores. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Llevar guantes/prendas y gafas/máscara de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico en caso de malestar. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Eliminar el contenido y el recipiente de acuerdo con las normativas locales, regionales, nacionales e internacionales.